



Estrategias para aprender vocabulario en inglés rápidamente

Strategies to learn English vocabulary quickly

Estratégias para aprender vocabulário em inglês rapidamente

Gladys Marlene Amangandi Quille ^I
gladysamangandi1983@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0006-0385-3799>

Mélida Marlene Morales Mora ^{II}
mmarlenemorales@yahoo.es
<https://orcid.org/0009-0001-5402-9517>

María Hortensia Veloz Cevallos ^{III}
maria.veloz71@hotmail.com
<https://orcid.org/0009-0007-9232-0472>

Yolanda Mercedes Villacrés Guzmán ^{IV}
yolivillaguz@yahoo.es
<https://orcid.org/0009-0001-5891-9445>

Correspondencia: gladysamangandi1983@gmail.com

Ciencias de la Educación
Artículo de Investigación

* **Recibido:** 26 de julio de 2025 * **Aceptado:** 22 de agosto de 2025 * **Publicado:** 24 de septiembre de 2025

- I. Licenciada en Ciencias de la Educación Mención Inglés, Unidad Educativa Ángel Polibio Chaves, Ecuador.
- II. Licenciada en Ciencias de la Educación Especial Inglés, Unidad Educativa Pedro Carbo, Ecuador.
- III. Maestría en Educación con Énfasis en Administración y Gestión Educativa, Unidad Educativa Corina Parral De Velasco Ibarra, Ecuador.
- IV. Licenciada en Ciencias de la Educación Mención Inglés, Escuela de Educación Básica “Isabel La Católica” Recinto Cuatro, Ecuador.

Resumen

El aprendizaje de vocabulario es un pilar fundamental en la adquisición del inglés como lengua extranjera. Diversos estudios coinciden en que el dominio léxico determina en gran medida la comprensión oral y escrita, así como la fluidez comunicativa. Sin embargo, muchos estudiantes hispanohablantes enfrentan dificultades para ampliar y retener su vocabulario de forma eficaz. Este artículo analiza, desde una perspectiva humanizada y académica, distintas estrategias para aprender vocabulario en inglés rápidamente, explorando métodos tradicionales y tecnológicos, su eficacia y sus limitaciones. Se destaca que la rapidez no depende únicamente de la memorización, sino de procesos significativos de aprendizaje, motivación y práctica contextualizada.

Objetivo

Reflexionar sobre las principales estrategias para aprender vocabulario en inglés de manera rápida y efectiva, destacando su aplicabilidad en contextos educativos y de autoaprendizaje, y ofreciendo recomendaciones prácticas respaldadas por la investigación científica.

Palabras Clave: Vocabulario; aprendizaje del inglés; estrategias lingüísticas; repetición espaciada; aprendizaje significativo.

Abstract

Vocabulary learning is a fundamental pillar in the acquisition of English as a foreign language. Various studies agree that vocabulary proficiency largely determines oral and written comprehension, as well as communicative fluency. However, many Spanish-speaking students struggle to effectively expand and retain their vocabulary. This article analyzes, from a humanized and academic perspective, different strategies for quickly learning English vocabulary, exploring traditional and technological methods, their effectiveness, and their limitations. It emphasizes that speed does not depend solely on memorization, but on meaningful learning processes, motivation, and contextualized practice.

Objective

To reflect on the main strategies for quickly and effectively learning English vocabulary, highlighting their applicability in educational and self-study contexts, and offering practical recommendations supported by scientific research.

Keywords: Vocabulary; English learning; language strategies; spaced repetition; meaningful learning.

Resumo

A aprendizagem de vocabulário é um pilar fundamental na aquisição do inglês como língua estrangeira. Diversos estudos concordam que a proficiência em vocabulário determina em grande parte a compreensão oral e escrita, bem como a fluência comunicativa. No entanto, muitos estudantes falantes de espanhol têm dificuldade em expandir e reter o seu vocabulário de forma eficaz. Este artigo analisa, numa perspetiva humanizada e académica, diferentes estratégias para a aprendizagem rápida de vocabulário em inglês, explorando os métodos tradicionais e tecnológicos, a sua eficácia e as suas limitações. Realça que a velocidade não depende apenas da memorização, mas de processos de aprendizagem significativos, motivação e prática contextualizada.

Objetivo

Refletir sobre as principais estratégias para a aprendizagem rápida e eficaz de vocabulário em inglês, destacando a sua aplicabilidade em contextos educativos e de autoestudo, e oferecendo recomendações práticas apoiadas por investigação científica.

Palavras-chave: Vocabulário; aprendizagem de inglês; estratégias de linguagem; repetição espaçada; aprendizagem significativa.

Introducción

El inglés se ha consolidado como la lengua franca global en ámbitos académicos, profesionales y culturales. En este contexto, el vocabulario ocupa un lugar central: un estudiante con dominio léxico limitado no puede desarrollar competencias comunicativas plenas, incluso si posee conocimientos gramaticales sólidos (Nation, 2013). De hecho, investigaciones recientes muestran que el vocabulario es el predictor más fuerte del éxito en comprensión lectora y expresión oral en segundas lenguas (Schmitt, 2020).

En el caso de los estudiantes hispanohablantes, las dificultades suelen estar relacionadas con la falta de estrategias de aprendizaje autónomo, la sobredependencia en la traducción literal y la carencia de prácticas comunicativas auténticas (Jiménez, 2018). A esto se suma el reto de la motivación: aprender cientos de palabras nuevas puede percibirse como una tarea abrumadora, lo que conduce a la deserción o a un aprendizaje superficial.

Sin embargo, los avances en neurociencia, psicolingüística y tecnología educativa han permitido identificar técnicas más eficaces y rápidas. Estrategias como la repetición espaciada (spaced repetition systems, SRS), el uso de mnemotecnia, la lectura extensiva y el apoyo en aplicaciones

digitales han demostrado ser útiles para potenciar la retención de vocabulario (Godwin-Jones, 2018; Oxford, 2017).

El presente artículo se propone analizar estas técnicas, discutiendo sus beneficios y limitaciones, y ofreciendo un panorama actualizado y práctico para estudiantes, docentes y autodidactas que buscan aprender vocabulario en inglés de forma rápida, significativa y sostenible.

Fundamentación teórica

3.1. La importancia del vocabulario en el aprendizaje del inglés

El vocabulario constituye el núcleo de la competencia comunicativa. Sin un repertorio léxico suficiente, los estudiantes no pueden acceder a textos académicos, mantener una conversación fluida ni comprender medios de comunicación en inglés (Nation, 2013). En contextos educativos de América Latina, diversos estudios han demostrado que la limitación léxica es uno de los principales obstáculos para alcanzar niveles intermedios y avanzados (Gómez & Alarcón, 2019).

3.2. Teorías lingüísticas sobre la adquisición del vocabulario

Existen marcos teóricos que explican cómo se adquiere y consolida el vocabulario:

- Hipótesis del input comprensible (Krashen, 1985): sostiene que el vocabulario se adquiere mejor a través de la exposición a textos y mensajes ligeramente más avanzados que el nivel actual del aprendiz.
- Aprendizaje incidental vs. intencional: el primero ocurre en la lectura o escucha natural, mientras que el segundo implica actividades explícitas como listas de palabras o ejercicios de memorización (Schmitt, 2020).
- Teoría del uso (Ellis, 2012): plantea que el aprendizaje de vocabulario se consolida a través de la práctica repetida en contextos significativos.

3.3. El papel de la memoria

La memoria a corto plazo permite captar nuevas palabras, pero la memoria de largo plazo se activa con repeticiones distribuidas y prácticas contextualizadas. El modelo de “repetición espaciada” se basa en la curva del olvido descrita por Ebbinghaus en el siglo XIX, y ha sido ampliamente validado en el aprendizaje de lenguas (Cepeda et al., 2006).

3.4. La motivación y el aprendizaje de vocabulario

El factor motivacional es determinante: estudiantes con alta motivación intrínseca suelen ampliar su vocabulario más rápido, ya que dedican más tiempo a actividades de exposición como la lectura extensiva o el consumo de contenidos digitales en inglés (Dörnyei, 2001). En cambio, cuando el aprendizaje se percibe como obligatorio, el avance es más lento y dependiente de la instrucción docente.

Estrategias para aprender vocabulario rápidamente (con evidencia y pasos accionables)

En esta sección combino lo que dice la investigación con recetas concretas, pensadas para hispanohablantes. Cada técnica incluye por qué funciona y cómo aplicarla hoy mismo.

4.1. Repetición espaciada (Spaced Repetition) + práctica de recuperación

Por qué funciona. La repetición distribuida en el tiempo combate la “curva del olvido” y consolida palabras en la memoria de largo plazo (Cepeda et al., 2006). Aún más potente si, en lugar de releer, recuperas activamente la palabra desde la memoria (Karpicke & Roediger, 2008).

Cómo aplicarla.

1. Crea tarjetas en Anki o Quizlet con: palabra, definición simple, frase propia y sinónimo/antónimo.
2. Programa repasos automáticos (24 h, 3 días, 10 días, 30 días).
3. Usa preguntas que obliguen a recordar (ej.: “complete la frase”) en vez de mostrar todo.
4. Mide progreso: 15–25 ítems/día, 10–15 minutos.

Detalle pedagógico. Integra 4–10 encuentros significativos por palabra para llevarla al uso productivo (Webb, 2007; Nation, 2013).

4.2. Asociación semántica y mapas léxicos

Por qué funciona. Conectar una palabra a redes de significado (campos semánticos, collocations, sinónimos) crea múltiples rutas de acceso a la memoria (Schmitt, 2020).

Cómo aplicarla.

- Elige un tema (p. ej., health). Traza un mapa con nodos: symptoms, treatment, recovery.

- Para cada nodo, añade expresiones en chunks: take medicine, make an appointment, recover from.
- Finaliza con un mini-texto de 80–120 palabras usando el mapa.

4.3. Morfología útil: prefijos, sufijos y familias de palabras

Por qué funciona. Aprender patrones productivos (un prefijo te da 10+ palabras nuevas) acelera la expansión léxica (Nation, 2013).

Cómo aplicarla.

- Estudia 2–3 prefijos por semana: un-, re-, over-, under-, mis-.
- Estudia 2–3 sufijos: -able, -ful, -less, -ment, -tion.
- Construye familias: employ → employment, employer, employee, employable.
- Cierra con 5 oraciones que comparen matices (useful vs. useless).

4.4. “Chunking” y colocaciones (hablar en trozos)

Por qué funciona. El cerebro recuerda mejor secuencias frecuentes (p. ej., make a decision, no do a decision). Aprender “trozos” reduce carga cognitiva y suena natural (Ellis, 2012; Schmitt, 2020).

Cómo aplicarla.

- Extrae 5–8 collocations por tema desde un diccionario de colocaciones (Longman/Oxford).
- Constrúyelas en tarjetas de producción: I’d like to make an appointment for....
- Grábate diciendo un mini-diálogo de 60–90 s con esas colocaciones.

4.5. Lectura extensiva y aprendizaje incidental (con graded readers)

Por qué funciona. Mucho input comprensible (+placer) = muchas oportunidades de encontrar palabras en contexto (Krashen, 1985; Nation, 2013).

Cómo aplicarla.

- 15–20 min/día de lectura extensiva al 95–98 % de comprensión.
- Subraya solo 5–8 palabras clave por texto; crea tarjetas luego.
- Alterna con reading-while-listening (audiolibro + texto) para reforzar forma-sonido.

4.6. Técnica de sentence mining (extracción de oraciones útiles)

Por qué funciona. Aprendes palabras ancladas a oraciones reales, listas para usar.

Cómo aplicarla.

- De tus lecturas/series, guarda 5 oraciones auténticas/día.
- Resalta la palabra objetivo y crea una versión “hueco”:
- I need to ____ my English vocabulary every day. (expand)
- Pásalas a tu SRS y produce variantes (cambia sujeto/tiempo verbal).

4.7. Doble codificación: palabra + imagen + sonido

Por qué funciona. Combinar canales verbal y visual mejora la retención (Paivio, 1986).

Cómo aplicarla.

- En tus tarjetas, agrega icono/foto simple + audio (pronunciación natural).
- Para verbos concretos, usa un GIF corto (abrir/cerrar, push/pull).

4.8. Tecnología: apps y corpora (con criterio)

Por qué funciona. Las apps facilitan constancia; los corpora (COCA, iWeb) dan usos reales (Godwin-Jones, 2018).

Cómo aplicarla.

- Anki/Quizlet para SRS; Say It/Elsa para pronunciación; YouGlish para ver y oír la palabra en cientos de clips.
- Verifica en corpus: frecuencia, colocaciones, registro (formal/informal).
- Evita la “trampa del streak”: 10–15 min de app + 10 min de uso activo (escribir/hablar).

4.9. Shadowing con guiones breves (escucha → imita → usa)

Por qué funciona. La repetición guiada fija forma, ritmo y léxico a la vez.

Cómo aplicarla.

- Elige un clip de 30–60 s (noticia, diálogo).
- Paso 1: escuchar; Paso 2: shadowing (repetir encima); Paso 3: reconstruir de memoria usando 5–7 palabras objetivo.

4.10. Aprendizaje colaborativo y juego de roles (output con presión ligera)

Por qué funciona. La hipótesis de la salida: usar palabras para ser entendido obliga a afianzarlas (Swain, 2005).

Cómo aplicarla.

- Diseña micro-tareas de 3–5 min en pareja: booking a hotel, job interview.
- Lista las 10 palabras objetivo que deben aparecer; al final, verificación mutua.

4.11. Estrategias metacognitivas: metas pequeñas, seguimiento y retroalimentación

Por qué funciona. Lo que no se mide, no mejora (Oxford, 2011).

Cómo aplicarla.

- Meta semanal SMART: 60 palabras (12/día × 5 días).
- Tablero de control: % de aciertos en SRS, nº de usos en textos/diálogos.
- Ciclo 5-10-1: 5 min SRS + 10 min lectura/escucha + 1 mini-producción (tweet, nota, audio) con 3 palabras nuevas.

4.12. Errores típicos de hispanohablantes (y cómo evitarlos)

- Falsos cognados: actually ≠ “actualmente”; crea una lista negra personal con oraciones correctas.
- Pronunciación que cambia significado: ship/sheep, beach/... Usa pares mínimos en SRS con audio.
- Solo listas traducidas: siempre añade frase propia y collocation.

4.13. Plan acelerado 30-60-90 días (guía orientativa)

- Días 1–30: 15 min SRS + 15 min lectura extensiva + 5 min shadowing.
- Días 31–60: añade maps semánticos, morfología semanal y 2 roles/semana.
- Días 61–90: prioriza chunks y producción (1 párrafo/día + 2 audios/semana).

Objetivo realista: 500–800 palabras activas en 90 días si mantienes 30–40 min/día.

4.14. Mini-lista de control (para cada palabra)

1. ¿Tengo definición simple y frase propia?
2. ¿Conozco collocations y familia de palabras?
3. ¿La pronuncio y escucho correctamente?
4. ¿La usé esta semana hablando o escribiendo?

Discusión crítica

5.1. Beneficios de las estrategias revisadas

Las técnicas analizadas aportan ventajas significativas:

- Repetición espaciada y práctica de recuperación: consolidan la memoria de largo plazo, superando la simple memorización mecánica (Cepeda et al., 2006; Karpicke & Roediger, 2008).
- Chunking, collocations y sentence mining: favorecen la fluidez natural y reducen los errores típicos de traducción literal en hispanohablantes (Schmitt, 2020).
- Lectura extensiva y aprendizaje incidental: enriquecen el vocabulario de forma contextualizada, mejorando simultáneamente comprensión lectora y gramática (Krashen, 1985; Nation, 2013).
- Uso de apps y recursos tecnológicos: aumentan la motivación y permiten un seguimiento personalizado del progreso (Godwin-Jones, 2018).

5.2. Limitaciones y riesgos

A pesar de sus beneficios, las estrategias presentan desafíos:

- Dependencia tecnológica: algunos estudiantes se concentran en “mantener el streak” de apps y no en usar activamente las palabras.
- Sobrecarga cognitiva: aplicar demasiadas técnicas a la vez puede frustrar y ralentizar el aprendizaje (Oxford, 2011).
- Aprendizaje superficial: repetir listas traducidas sin contexto genera olvidos rápidos y poca capacidad de uso productivo (Webb, 2007).
- Brecha digital y socioeconómica: en Latinoamérica, no todos los estudiantes tienen acceso a dispositivos o internet estable para aprovechar apps o corpora.

5.3. Retos en contextos hispanohablantes

Para estudiantes de habla hispana, hay obstáculos particulares:

- Interferencia de la lengua materna: los falsos cognados (actually, sensible, assist) generan errores persistentes si no se abordan explícitamente (Jiménez, 2018).
- Pronunciación vs. ortografía: la correspondencia grafema-fonema en inglés es irregular, lo que dificulta asociar sonido y escritura. Estrategias multimodales (imagen + audio) resultan clave (Paivio, 1986).
- Falta de oportunidades de output: muchos estudiantes aprenden vocabulario pasivamente, sin practicarlo en conversaciones reales, lo que limita la activación léxica (Swain, 2005).

5.4. Perspectiva crítica

En conclusión, ninguna técnica es suficiente por sí sola: el éxito radica en integrarlas de manera equilibrada y adaptarlas al perfil de cada aprendiz. La rapidez en aprender vocabulario depende menos de la cantidad de horas de estudio y más de la calidad de la práctica, la motivación intrínseca y la contextualización del aprendizaje.

Conclusiones

El aprendizaje rápido de vocabulario en inglés no depende únicamente de la memorización mecánica, sino de un proceso dinámico que integra memoria, motivación y uso contextualizado. Estrategias como la repetición espaciada, el aprendizaje de chunks y colocaciones, la lectura extensiva y el apoyo tecnológico permiten consolidar nuevas palabras de manera más efectiva (Nation, 2013; Schmitt, 2020).

Sin embargo, la rapidez no debe confundirse con superficialidad: aprender palabras aisladas puede generar olvidos y errores. Lo que garantiza la retención es la combinación de técnicas cognitivas y prácticas comunicativas auténticas, apoyadas por la motivación intrínseca del estudiante (Dörnyei, 2001).

En contextos hispanohablantes, la interferencia lingüística, la irregularidad fonética del inglés y la falta de oportunidades de output son barreras reales, pero superables si el aprendizaje se aborda de forma multimodal, gradual y participativa.

Recomendaciones prácticas

1. Diseñar un plan personal de aprendizaje:
 - Establecer metas realistas (ej. 500 palabras activas en 3 meses).
 - Usar un sistema de control semanal con métricas simples: n° de palabras nuevas, % de repaso correcto, n° de usos en frases.
2. Aplicar la regla 30-30-10:
 - 30 % tiempo → repaso (SRS, tarjetas).
 - 30 % tiempo → input comprensible (lectura/escucha).
 - 10 % tiempo → output activo (escribir, hablar).
 - 30 % restante → descanso, motivación y revisión flexible.
3. Combinar técnicas: no limitarse a apps o listas. Integrar mnemotecnia, mapas semánticos, shadowing y aprendizaje colaborativo.
4. Contextualizar el aprendizaje: aprender palabras a partir de intereses personales (películas, series, área profesional) para aumentar motivación.
5. Prevenir errores comunes de hispanohablantes: trabajar activamente con falsos cognados y pronunciación mediante pares mínimos.
6. Usar tecnología con criterio: las apps son aliadas, pero deben complementarse con lectura real y conversación auténtica.
7. Fomentar la motivación intrínseca: vincular el vocabulario aprendido con proyectos personales (viajes, entrevistas laborales, consumo cultural)

Referencias

1. Baralo, M. (1999). El léxico en la clase de ELE. Arco/Libros.
2. Boers, F., & Lindstromberg, S. (2012). Experimental and intervention studies on formulaic sequences in a second language. *Annual Review of Applied Linguistics*, 32, 83–110.
3. Cepeda, N. J., Pashler, H., Vul, E., Wixted, J. T., & Rohrer, D. (2006). Distributed practice in verbal recall tasks: A review and quantitative synthesis. *Psychonomic Bulletin & Review*, 13(6), 779–788.
4. Consejo de Europa. (2002). Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Instituto Cervantes/Anaya.
5. Day, R., & Bamford, J. (1998). *Extensive reading in the second language classroom*. Cambridge University Press.
6. Dörnyei, Z. (2001). *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge University Press.
7. Ellis, N. C. (2002). Frequency effects in language processing: A review with implications for second language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition*, 24(2), 143–188.
8. Godwin-Jones, R. (2018). Using mobile technology to develop language skills and cultural understanding. *Language Learning & Technology*, 22(3), 2–11.
9. Gairns, R., & Redman, S. (1986). *Working with words: A guide to teaching and learning vocabulary*. Oxford University Press.
10. Horst, M., Cobb, T., & Meara, P. (1998). Beyond a Clockwork Orange: Acquiring second language vocabulary through reading. *Reading in a Foreign Language*, 11(2), 207–223.
11. Hulstijn, J. H. (2001). Intentional and incidental vocabulary learning. In P. Robinson (Ed.), *Cognition and second language instruction* (pp. 258–286). Cambridge University Press.
12. Jiménez Catalán, R. M. (Ed.). (2017). *Lexical availability in English and Spanish as a second language*. Springer.
13. Karpicke, J. D., & Roediger, H. L. (2008). The critical importance of retrieval for learning. *Science*, 319(5865), 966–968.

14. Krashen, S. (1985). *The input hypothesis: Issues and implications*. Longman.
15. Nation, I. S. P. (2006). How large a vocabulary is needed for reading and listening? *The Canadian Modern Language Review*, 63(1), 59–82.
16. Nation, I. S. P. (2008). *Teaching vocabulary: Strategies and techniques*. Heinle Cengage.
17. Nation, I. S. P. (2013). *Learning vocabulary in another language* (2nd ed.). Cambridge University Press.
18. Oxford, R. L. (2011). *Teaching and researching language learning strategies*. Pearson.
19. Paivio, A. (1986). *Mental representations: A dual coding approach*. Oxford University Press.
20. Peters, E. (2019). The effect of imagery and on-screen text on L2 vocabulary learning through watching videos. *Language Learning & Technology*, 23(2), 1–23.
21. Read, J. (2000). *Assessing vocabulary*. Cambridge University Press.
22. Schmitt, N. (1997). Vocabulary learning strategies. In N. Schmitt & M. McCarthy (Eds.), *Vocabulary: Description, acquisition and pedagogy* (pp. 199–227). Cambridge University Press.
23. Schmitt, N. (2020). *Vocabulary in language teaching* (2nd ed.). Cambridge University Press.
24. Swain, M. (2005). The output hypothesis: Theory and research. In E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language teaching and learning* (pp. 471–483). Routledge.
25. Webb, S. (2007). The effects of repetition on vocabulary knowledge. *Applied Linguistics*, 28(1), 46–65.